

Voluta

COLLECTION

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATIONS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Composición / Composition: 55% ALGODÓN 45% POLIESTER

Ancho/ Width / Largeur: 140 cm / 54 in

Peso / Weight / Poids: 450 gr/m² - 630 gr/ml

Deslizamiento de las costuras / Seam slippage / Résistance des coutures

Urdimbre / Warp / Châine:

Trama / Weft / Trame:

3 mm

ISO 13936-2:2004

2,8 mm

ISO 13936-2:2004

Resistencia a la abrasión / Abrasion resistance / Résistance à l'abrasion:

Ciclos / Cycles / Cycles:

>26.000

ISO 12947-2 2016

Solidez de los colores a la luz

Colour fastness to light / Résistance à la lumière

5

ISO 105-B02 :2014

Solidez a la limpieza en seco

Rubbing solvents / Résistance au nettoyage à sec

4-5

ISO 105 -D01:2010

Solidez de los colores al lavado

Rubbing fastness in humid state / Résistance au nettoyage

4-5

ISO 105-X12:2016

Resistencia al pilling

5

ISO12945-1:2000

INSTRUCCIONES DE LAVADO / WASHING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE LAVAGE



Lavado a mano, máximo a 30° C con detergentes neutros.
Washing machine, maximum 30° C with neutral detergents.
Lavage à un maximum de 30° C avec un détergent neutre.



Planchar por la cara posterior, máx., 110°.
Iron only the rear side, at a maximum of 110°.
Repasser par la face de derrière, 110° au maximum.



Puede lavarse en seco.
I can be dry cleaned.
Il peut être nettoyé à sec.



Evitar secar al sol.
Avoid drying in the sun.
Éviter sécher au soleil.



No usar lejía.
Do not use bleach.
Ne pas utiliser eau de Javel.



No escurrir, retorcer o centrifugar.
Do not wring, no centrifugate.
Ne pas essorer, tordre ou essorage.



No secar en secadora.
Do not tumble dry.
Ne pas sécher en machine.

ESP: Instrucciones de lavado: En caso de manchas: quitar inmediatamente la suciedad con un paño y limpiar suavemente con una solución jabonosa líquida y neutra. Después limpiar con agua.

ENG: Cleaning instruction in case of stains: remove the dirt directly with a tissue and clean then with a neutreal soap solution. After cleaning with pure water.

FR: Nettoyage en cas des tâches: nettoyez immédiatement la saleté avec un morceau de tissu et nettoyez doucement avec une solution de savon liquide et neutre. Apres-nettoyage avec de l'eau propre.

ESP: Instrucciones en caso de lavado o limpieza en seco:

- Es recomendable un programa de lavado con baja velocidad de giro de tambor de la lavadora.
- El uso de detergente con blanqueador (óptico) puede cambiar el color del tejido.

ENG: Remark in case of washing or dry cleaning

- Low spin drying is always recommended
- The use of detergent with optical whitener can change the colour.

FR: Remarque chez lavage ou nettoyage à sec

- Tournage à basse vitesse
- L'usage du détergent avec blancheur optique peut changer le coloris

especificaciones técnicas.
technical specifications - spécifications techniques

